



CCD Phone: (650) 398 0853

Saint Bruno Church

555 West San Bruno Avenue
San Bruno, CA 94066
www.saintbrunos.org



Phone: (650) 588-2121

October 18th, 2026



29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Repay to Caesar what belongs to Caesar and to God
what belongs to God." - Mt 22:21

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Saturday Vigil Mass: 4:30PM & 6:00 PM (Spanish)
Sunday/Domingo: 8:00AM, 10:00AM (Spanish) & 12:00NN
Weekday Masses (Monday—Saturday): 9:00 AM,
except Tuesday (6:00 PM) Thursday (Spanish mass)
Holy Days of Obligation 9am, 6pm & 7:30pm (Spanish)
Confessions: Saturday 3:30pm– 4:30pm

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUESDAY—SATURDAY
8:30 AM - 1:00 PM & 2PM - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Roland De la Rosa	Pastor Fatherroland.stbrunos@gmail.com
Rev. Jonathan Paala	In Residence
Deacon Guillermo Quant	Permanent Deacon
Roger Tellez	Executive Secretary roger.stbrunos@gmail.com
Kacey Carey, DRE	Director of Religious Education
Teresa Navarro	CCD Spanish Coordinator

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH / BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take time to get to know the folks with whom you are celebrating mass.

En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.

Welcome: We hope you get to know us and we get to know you. Please fill out (PRINT) the bottom portion and place it in the collection basket, or mail it to: 555 San Bruno Ave. West San Bruno CA 94066.

To complete the registration, we will mail you a registration form to fill out and return. Thank you.

Mr. & Mrs. ☐ Ms. ☐ Mr. ☐ _____

Phone () _____

Address _____ City _____ Zip _____

New Parishioner ☐

New Address ☐

New Phone ☐

Moving / Remove Name ☐

*Weekly Calendar / Calendario Semanal***Saturday, October 17th, Sabado**

3:30PM Confessions (Church)

Sunday, October 18th, Domingo

8:30am-9:45AM Tengo Sed (Misioneras de la Caridad)

11am-12:30AM Rosario de la Llama de Amor

10am—11:30AM Tongan CD Class (SG)

2:30-3:30PM Our Lady of Manaoag Perpetual Novena

4-5PM Grupo Armada Blanca (Iglesia)

4-7PM Sacred Heart of Jesus Society (SM)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Monday, October 19th, Lunes

9:45-10:15AM Rosario en espanol (Iglesia)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

7-8PM Pequeñas Comunidades (SG)

Tuesday, October 20th, Martes

9:45-10:15AM Rosario en espanol (Iglesia)

2-3:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Wednesday, October 21st, Miercoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (Iglesia)

7-8:30PM Legion de Maria—Nuestra Señora Reina de la Paz (SM)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Thursday, October 22nd, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (Iglesia)

2-3:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

6-10PM Couples for Christ (MH) 2nd of the month

7-9PM Coro Practice (MH)

Friday, October 23rd, Viernes

2PM AA— Grupo Serenidad (SG)

5-7PM Grupo Padre Amoroso & Virgen Maria (SM)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA**Saturday, October 17th, Sabado**

4:30pm Richardson Family (For their needs),
+Mimi Rodriguez, Felix P. Orozco Sr.,
+Felix Orozco Jr.

6:00pm Nora Cortez (BDay),
Jesus Quintero y Familia, +Ester Malone,
+Francisco Portillo, +Hugo Hernandez,
+Javier De Jesus Hernandez

Sunday, October 18th, Domingo

8:00am For the people of San Bruno.

10:00am Carolina Paola Moreno Lidueña,
Celoría Rodriguez Perez,
+Gerardo Milian, +Lupita Dumas,

12:00pm Sanipoi Naupoto (Recovery),
+Josefina Palafox, +Bernardo Preligera

Monday, October 19th, Lunes

9:00am +Roberto T. Castillo, +Guillermo T. Otero

Tuesday, October 20th, Martes

6:00pm Magdalena Quant (Health),
Sanipoi Naupoto (Healing)

Wednesday, October 21st, Miercoles

9:00am Francis John (BDay)

Thursday, October 22nd, Jueves

9:00am +Janette & +Nydia Orozco Rodriguez,
+Guillermo T. Castillo & +Rosa Castillo

Friday, October 23rd, Viernes

9:00am Margareth Jimenez (Spcl Intentions)

Saturday, October 24th, Sabado

9:00am +Margarita Acevedo, +Patricia Balderas

ANNOUNCEMENTS

November 2nd is All Souls Day. As we do it every year, we will have envelopes available for everyone to remember all your deceased family members, relatives and friends together with your offering. Kindly drop them in the basket or the church office.

El 2 de Noviembre es el Día de los Fieles Difuntos. Como cada año, tendremos sobres a su disposición para que puedan incluir los nombres de sus familiares, parientes y amigos fallecidos, junto con su ofrenda. Por favor, deposítenlos en la canasta de la colecta o entréguelos en la oficina.

Readings for the week of October 18, 2026

Sunday: Is 45:1, 4-6/Ps 96:1 and 3, 4-5, 7-8, 9-10/1
Thes 1:1-5b/Mt 22:15-21

Monday: Eph 2:1-10/Ps 100:1b-2, 3, 4ab, 4c-5/Lk
12:13-21

Tuesday: Eph 2:12-22/Ps 85:9ab-10, 11-12, 13-14/Lk
12:35-38

Wednesday: Eph 3:2-12/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6/Lk 12:39-48

Thursday: Eph 3:14-21/Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19/
Lk 12:49-53

Friday: Eph 4:1-6/Ps 24:1-2, 3-4ab, 5-6/Lk 12:54-59

Saturday: Eph 4:7-16/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/Lk
13:1-9

Catechism Corner by Kacey Carey, DRE

Today's gospel poses quite a dilemma but with a brilliant solution. The Jewish Pharisees and the Herodians on opposite ends of the spectrum joined forces to trap Jesus and plot his demise. If he said it was lawful to pay taxes to Rome, this would aggravate the Jews, who hated Roman rule and occupation. If he said no to paying taxes, the Romans could arrest him for treason and sedition. But what does "render unto Caesar, what is Caesar's and to God, what is God's" actually mean? Jesus meant that people have obligations to both earthly governments and to God. Every person should fulfill their civic duties if it does not conflict with serving God. As the Lord has first claim on us, we owe Him our loyalty, commitment, heart and soul. Basically, we can not give away these treasures to anyone but God. We are meant to Christianize civil society, bringing our faith into our decision making. We are meant to use our gifts from God to bring goodness and the gospel of Jesus Christ to a secular world. Possibly these two dilemmas may collide with some at election time. Our faith clearly states we should not support politicians who vote for abortion, same sex marriage, cloning, mercy killing or altering the gender of those created by God. Yet many tend to deny this rationale stating that it does not apply to them. They personally don't believe in doing this but don't want to deprive others of their right to lead alternate lifestyles. This line of thinking tends to blur the distinction between what is rightfully God's and what is our civic duty. So, we must ask ourselves who is setting traps for us? And where is the truth in all this political chatter? "It is a special duty of the Christian laity people to become involved in politics, society, and commerce in the spirit of the Gospel: in charity, truth and justice." CCC [2442]

"A democracy without values easily turns into open or thinly disguised totalitarianism." St John Paul, II

Rincón de Catecismo por Kacey Carey, DRE

El Evangelio de hoy plantea un dilema considerable, pero ofrece una solución brillante. Los fariseos —judíos— y los herodianos —situados en extremos opuestos del espectro— unieron sus fuerzas para tender una trampa a Jesús y conspirar para acabar con él. Si Jesús afirmaba que era lícito pagar impuestos a Roma, enfurecería a los judíos, quienes detestaban el dominio y la ocupación romana. Si, por el contrario, se oponía al pago de impuestos, los romanos podrían arrestarlo por traición y sedición. Pero ¿qué significa realmente «dar al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios»? Jesús quería decir que las personas tienen obligaciones tanto con los gobiernos terrenales como con Dios. Cada individuo debe cumplir con sus deberes cívicos, siempre que ello no entre en conflicto con el servicio a Dios. Dado que el Señor tiene el primer derecho sobre nosotros, le debemos nuestra lealtad, nuestro compromiso, nuestro corazón y nuestra alma. En esencia, no podemos entregar estos tesoros a nadie más que a Dios. Estamos llamados a cristianizar la sociedad civil, integrando nuestra fe en nuestra toma de decisiones. Debemos emplear los dones que hemos recibido de Dios para llevar el bien y el Evangelio de Jesucristo a un mundo secular. Es posible que, en tiempos de elecciones, estos dos ámbitos —el cívico y el divino— entren en conflicto para algunos. Nuestra fe establece claramente que no debemos apoyar a políticos que voten a favor del aborto, el matrimonio entre personas del mismo sexo, la clonación, la eutanasia o la alteración del género de aquellos creados por Dios. Sin embargo, muchos tienden a rechazar este razonamiento, argumentando que no les es aplicable: aunque ellos personalmente no apoyan tales prácticas, no desean privar a otros de su derecho a llevar estilos de vida diferentes. Esta forma de pensar tiende a desdibujar la distinción entre lo que pertenece legítimamente a Dios y lo que constituye nuestro deber cívico. Por tanto, debemos preguntarnos: ¿quién nos está tendiendo trampas? ¿Y dónde reside la verdad en medio de todo este debate político? «Es deber propio de los fieles laicos participar en la vida política, social y económica, con espíritu evangélico: en la caridad, la verdad y la justicia». Catecismo de la Iglesia Católica, n.º 2442.

«Una democracia sin valores se convierte fácilmente en un totalitarismo, ya sea declarado o encubierto». — San Juan Pablo II

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION FOR October 10 & 11, 2026

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in your prayers & offering even when you cannot be present. Last weekend Second Collection was for the Religious Education Fund. The Second collection for this weekend is for the World Mission Sunday. The Second Collection for the following weekend is for the Archbishop Annual Appeal.

Masses	1 st Collection	2nd Collection
4:30PM	\$627.10	\$190.00
6:00PM	\$545.50	\$194.65
8:00AM	\$601.73	\$247.10
10:00AM	\$981.00	\$329.00
12:00PM	\$1039.10	\$395.01
Total	\$3794.43	\$1355.76

*** RELIGIOUS ED NEWS ***

-All teachers and assistants are eligible to attend the Faith Formation conference next Saturday, Oct. 24 to earn continuing education units to maintain their teaching certifications and credentials. Please note that all Spanish and English Catechism classes will be canceled on this date only.

-All students are invited to dress like their favorite saint on Saturday, Oct.31 from 10-11am in the hall. Please come and support this long-standing fun tradition honoring "all Hallows eve". All students are recommended to pick a saint early in life so they have a friend in heaven, who can intercede for them when needed.

*** NOTICIAS DE ED RELIGIOSA ***

-Todos los maestros y asistentes pueden asistir a la conferencia de Formación en la Fe el próximo sábado 24 de octubre, con el fin de obtener unidades de educación continua para mantener sus certificaciones y credenciales docentes. Por favor, tengan en cuenta que todas las clases de catecismo, tanto en español como en inglés, serán canceladas únicamente durante esta fecha.

-Se invita a todos los alumnos a venir vestidos como su santo favorito el sábado 31 de octubre, de 10:00 a 11:00 a. m., en el salón parroquial. Los animamos a participar y apoyar esta divertida tradición, de larga data, que honra la víspera de Todos los Santos (*All Hallows' Eve*). Se recomienda a todos los alumnos elegir un santo desde temprana edad, para que así cuenten con un amigo en el cielo que pueda interceder por ellos cuando lo necesiten.



The Sacred Heart of Jesus Society!

Supports Priests, Seminarians, Young Adults,
Youth Ministries, & Love of Neighbors.

For more information call: Aulola Lavulo (650) 291-1347
ahlavulo@gmail.com

WE APPRICIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!



FirstLight Home Care of San Francisco and The Peninsula provides compassionate, reliable in-home care for seniors, veterans, adults with disabilities, dementia, or recovering from surgery, serving families across the Bay Area.

Our caregivers provide daily support and companionship to help clients stay safe and independent at home.

SERVING FAMILIES ACROSS THE SAN FRANCISCO BAY AREA
SAN FRANCISCO • SOUTH SAN FRANCISCO
• SAN MATEO • REDWOOD CITY • BELMONT
• SAN CARLOS • HILLSBOROUGH
• BURLINGAME • HALF MOON BAY
• FOSTER CITY • MILLBRAE • PACIFICA
• PORTOLA VALLEY

SUBURBAN BAY AREA COMMUNITIES.

Interested in Home Care Services?

Email us:
thepeninsula@firstlighthomecare.com

Call us:
(650) 486-1310

Discover why we're the Bay Area's #1
Choice for Home Care!



Reuse • Renew • Give Back.

We turn surplus into opportunity.

Through the power of reuse, Mailangi Foundation provides essential furniture and resources to:

- ✓ Families in need
- ✓ Schools and educators
- ✓ Community organizations

Every item redistributed is more than furniture—it's stability, dignity, and a fresh start.

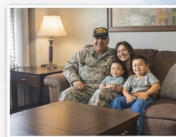
Partner with us.
Donate. Support.
Transform lives.



Sekope Latu Mailangi

Founder | Executive Director

info@mailangifoundation.org



LÍNEAS DE AYUDA PARA VÍCTIMAS DE ABUSO SEXUAL POR PARTE DEL CLERO/IGLESIA

(415) 614-5506 Este número es atendido por Rocio Rodríguez, LMFT, Coordinadora Arquidiocesana de Alcance Pastoral. Esta es una línea segura y es atendida únicamente por Rocio Rodríguez.

(415) 614-5503 Si desea hablar con un empleado que no pertenezca a la Arquidiócesis, por favor llame a este número. Esta también es una línea segura y es atendida únicamente por un sobreviviente de abuso.

(800) 276-1562 Reporte abuso sexual cometido por un obispo o la interferencia de un obispo en una investigación de abuso sexual a un tercero confidencial. www.reportbishopsabuse.org



HELPLINES FOR CLERGY/CHURCH SEXUAL ABUSE VICTIMS

(415) 614-5506 This number is answered by Rocio Rodríguez, LMFT, Archdiocesan Pastoral Outreach Coordinator. This is a secured line and is answered only by Rocio Rodríguez.

(415) 614-5503 If you wish to speak to a non-archdiocesan employee please call this number. This is also a secured line and is answered only by a victim survivor.

(800) 276-1562 Report sexual abuse by a bishop or a bishop's interference in a sexual abuse investigation to a confidential third party. www.reportbishopsabuse.org



TERESA NAVARO

Realtor, INTERO Real Estate

(650) 224-0380

teresa@teresanavarro.com

www.teresanavarro.com

CAL. DRE# 01077904



SCAN ME!

What's Your Home Worth?
Instantly Get 3 Automated Estimates
No Cost, and No Obligation.

"More than 32 years of Experience"
"Dedicated to Work for You"



885 El Camino Real, So. San Francisco, CA 94080
(650) 583-2510 email: CHAPEL885@sbcglobal.net